

OMOTENASHI

En nuestro artículo del mes pasado reproducimos la primera parte de este artículo (1) con el título, *Los mas corteses del mundo*, que relata la experiencia de una pareja de turistas ingleses de visita en Japón con el OMOTENASHI.

El OMOTENASHI se extiende mas allá de ser amable con los visitantes; permea cada nivel de la vida diaria y se aprende desde la niñez.

Los japoneses crecen practicando un proverbio que dice: *“Después que alguien nos ha hecho un favor o una cosa buena para nosotros, deberemos hacer algo bueno por esa persona. Pero luego que alguien nos ha hecho algo malo, no deberemos hacer o devolver lo mismo”*. Esta creencia y su practica es la que produce la amabilidad en el comportamiento de las personas.

De donde surgió esta amabilidad y respeto?. De acuerdo con Isao Kamakura, profesor emérito del Instituto de Osaka “National Museum of Ethnology”, mucha de la etiqueta japonesa tuvo origen en los rituales formales de la Ceremonia del Te y las Artes Marciales. En efecto, la palabra OMOTENASHI, literalmente **“Espíritu de Servicio”**, proviene de la Ceremonia del Te. El invitante de la Ceremonia del Te se esfuerza mucho en la preparación de la atmosfera correcta para entretener a sus huéspedes, seleccionando las tasas mas apropiadas, las flores y la decoración, sin esperar nada en retorno. Los huéspedes, conscientes del esfuerzo del Invitante, responden mostrando una gratitud casi reverencial. Ambas partes, de esta manera, crean un ambiente de armonía y respeto, enraizado

en la creencia que el bien publico esta primero que la necesidad privada.

Similarmente, la amabilidad y compasión fueron los valores centrales del BUSHIDO (La manera del Guerrero), el código ético de los Samurái, la poderosa casta militar que durante siglos, convivio con la sociedad japonesa y que eran maestros de las Artes Marciales. Este código elaborado, análogo al de la nobleza medieval en Europa, no solamente gobernaba el honor, la disciplina y la moralidad, sino que también establecía la manera correcta de hacer cada cosa, desde hacer venias, hasta hacer el Te. Sus preceptos basados en el Zen, demandaban maestría y dominio sobre las emociones personales, serenidad interior y respeto por los demás, incluidos los enemigos. BUSHIDO se convirtió en la base para el código de conducta de la sociedad japonesa en general.

La cosa maravillosa de estar expuesto a tanta amabilidad es que es contagiosa como las paperas. Usted pronto se encontrara actuando de manera mas gentil y amable y cívicamente mentalizado, entregando a la policía billeteras perdidas, sonriendo mientras da el paso a otros conductores, llevando su basura a su casa (no arrojándola a la calle), y nunca elevando su voz o sonándose en publico.

No seria maravilloso si cada visitante al Japón tomara un poquito de OMOTENASHI de regreso a casa y lo esparciera alrededor?. El efecto de estas ondas seguramente llegarían a todo el mundo.

- (1) Articulo publicado en BBC.com, en Mayo 9/2016. Escrito por Steve John Powel y Angels Marin Cabello.

NIBUNKENKYO
Centro de Cultura Japonesa
Tel: 5339016
www.nibunkenkyo.org